



## Blogpost

# Когда срок может ограничить право: вопрос о передвижении с временной защитой

24/07/2023



Università  
Bocconi

BLEST  
Bocconi Lab for  
European Studies



## Когда срок может ограничить право: вопрос о передвижении с временной защитой

Начиная с апреля месяца, команда проекта UASI исследовала вопрос, который представляет существенную проблему практического характера для обладателей временной защиты, прибывших в Италию с Украины. Временная защита - это форма коллективной защиты, применяемая для приема и защиты перемещенных лиц, покидающих Украину начиная с Марта 2022, которая предоставляет важные права, включая право на проживание, право на медицинское обслуживание и, по факту, **свободу передвижения по Шенгенской зоне**. Временная защита, активированная решением Совета Европейского Союза с 4 марта 2022 применяется государствами-членами по-разному в отношении бюрократических и организационных вопросов. Оставленная на усмотрение государств-членов свобода действий привела к путанице и несогласованности между национальными подходами, вызывая неопределенность при перемещении между границами, в частности, при возвращении из Украины в ЕС.

Вопрос, рассматриваемый UASI, касается, в частности, выбора, сделанного в марте прошлого года итальянским правительством и реализованного в декрете-законе № 16 от 2023 г об *автоматическом продлении* видов на жительство по временной защите (*protezione temporanea*) до 31 декабря 2023 г.

Прямым следствием автоматического продления является то, что нынешние получатели и владельцы вида на жительство по временной защите не должны (и не могут) заменять свои удостоверения о виде на жительство, (срок действия которых истек 4 марта 2023 года) в полицейских участках.



Эта ситуация вызвала опасения и, прежде всего, конкретные осложнения на границах для обладателей временной защиты, которые, поехав даже на время в Украину по многочисленным причинам (например, чтобы помочь родственникам, оформить справки и документы, проверить состояние зданий или предприятий, дать показания о военных событиях в суде и т.д.), возвращаются в Европу. Эти сложности возникли именно потому, что у пограничных властей возникли сомнения в действительности их явно просроченного вида на жительство.

В течение последних нескольких месяцев мы проводили опрос с целью сбора четких и достоверных данных по анализируемому нами проблемному вопросу, используя различные инструменты распространения информации: сообщество, созданное за последние несколько месяцев в ходе наших встречных и обучающих мероприятий; сотрудничающие с нами НПО, такие как Intersos, и ассоциации, такие как ASGI; группы в Facebook и наши социальные сети. По результатам опроса выяснилось, что наиболее критичными границами являются Венгрия, Польша и Литва.

Как организация, мы осознали необходимость решения проблемы пересечения границы, связанной с истечением срока действия удостоверений, о которой все чаще говорят украинские беженцы в Италии. Их основной страх - временно покинуть Италию и не иметь возможности вернуться, застряв на границе в другой стране.

На самом деле существует риск столкнуться с сотрудниками иностранной пограничной полиции, которые потребуют предъявить вид на жительство, и впоследствии будут препятствовать проезду, поскольку срок действия, указанный на карточке вида на жительство, истекает 4 марта 2023 года.



Более того, даже представление (на итальянском языке) постановления о продлении временной защиты не всегда принимается властями, в результате чего возникают проблемы с нарушением въезда.

В качестве примера приводим свидетельство семьи, которая, возвращаясь в Европу из Украины, была остановлена пограничной полицией на *венгерской* границе, которая отказалась читать их итальянские документы, ссылаясь на то, что у них нет на это ни приказа, ни внутренних правил. После этого полицейские без объяснения *известили остальных коллег* о всех членах семьи, на основании срока действия их итальянского вида на жительство и внесли их имена в базу данных, классифицировав их как *"нарушителей правил получения вида на жительство"*.

Некоторые рассказали нам, что взяли с собой ряд переведенных документов (в том числе свидетельства о посещении школы, медицинские и/или рабочие справки), чтобы доказать, что они имеют право вернуться в Италию после короткого пребывания в Украине.

Кроме того, проблемы практического характера возникали и на территории Италии, опять же в связи с истечением срока действия вида на жительство, например, отказы частных итальянских школ принимать украинских детей из-за недопонимания, связанного с истечением срока действия ВНЖ, трудности с открытием расчетных счетов и проблемы с регистрацией трудовых договоров на соответствующих онлайн-платформах.

Помимо вышеперечисленных мероприятий, UASI связался сначала с консульством Украины в Милане, а затем с несколькими полицейскими управлениями в Ломбардии и соседних регионах, объяснив ситуацию и предложив возможные меры по исправлению проблемы.



В частности, мы обратились в Главное полицейское управление с вопросом о возможности подготовки и публикации на своем сайте [легализованного перевода](#) вышеупомянутого постановления, предусматривающего автоматическое продление вида на жительство, с тем, чтобы предоставить официальный документ, подтверждающий действительность вида на жительство для сотрудников пограничной службы.

Действительно, на сегодняшний день полицейские участки размещают на своих платформах только уведомление на итальянском языке об автоматическом продлении, упоминая при этом декрет-закон. Несмотря на то, что на порталах размещены документы, переведенные на украинский язык и содержащие полезную информацию для получателей временной защиты, официального документа, подтверждающего текущее действие вида на жительство беженцев, которые предъявляют сотрудникам пограничной службы явно просроченное удостоверение, не предоставляется.

В ожидании ответа мы также связались с Департаментом гражданских свобод и иммиграции Министерства внутренних дел, где, однако, нам ответили, что не считают это существенной проблемой, получив достаточную информацию о процедуре продления на итальянских границах.

Проблема, однако, возникает не на итальянских, а на зарубежных пограничных территориях, таких как Венгрия-Украина или Польша-Украина, где, как уже говорилось выше, мы получили многочисленные свидетельства о препятствиях на пути законного перемещения беженцев.

Наконец, понимая, что речь идет не о проблеме, касающейся только одного региона, а об осуществлении права на свободу



передвижения всех беженцев на территории страны, мы отправили [петицию](#) в Палату Парламента - инструмент, который, мы надеемся, приведет к окончательному практическому решению проблемы при непосредственном вмешательстве самих государственных органов.

Если сравнивать нашу ситуацию с другими европейскими странами, то Италия представляет собой особый случай, поскольку новое удостоверение, с новыми сроками не было выпущено. Другие страны, напротив, предпочли выслать новые исправленные удостоверения.

Следует также помнить, что возможность передвижения между Европейским Союзом и Украиной с временной защитой подтверждена как [Европейской комиссией](#), так и итальянским [Вадемекумом](#) гражданской защиты.

В итоге, следует отметить, что из всех проведенных мероприятий и исследований, наиболее желательным представляется добиться публикации постановления хотя бы на украинском и/или английском языках на сайтах ГУВД, МВД и Гражданской защиты, чтобы у получателей временной защиты был *официальный* письменный документ, который они могли бы предъявить на границе в качестве доказательства продления временной защиты в нашей стране. В завершении, мы ожидаем отклика на отправленную петицию.

